

9 марта 2016

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЁННЫХ НАЦИЙ  
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Семинар по использованию административных данных для измерения миграции  
Женева (Швейцария), 17-18 мая 2016

Организован совместно с  
Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых  
Государств (Статкомитет СНГ) при поддержке Европейской ассоциации свободной  
торговли и Счёта развития ООН

## **ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА**

Семинар будет проходить во Дворце Наций в Женеве, Швейцария  
(Palais des Nations, Geneva, Switzerland), 17-18 мая 2016 г.

Начало в 9:30 утра во вторник, 17 мая 2016 г.

заккрытие в среду, 18 мая в 12:30 .

### **I. ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА**

1. В соответствии со своей программой работ в области статистики ЕЭК ООН развивает рабочий потенциал в области миграционной статистики в странах-членах ЕЭК. На своём пленарном заседании в апреле 2014 года Конференция европейских статистиков (КЕС) вынесла определение, что использование административных документов и сотрудничество с соответственными административными органами (ЗАГС) являются важнейшими путями улучшения оценок международной миграции.
2. Для стран региона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, Семинар для руководящих работников по переписям населения и миграционной статистике (Геленджик, 2013 год) определил направления дальнейшей работы в этой области. В 2014 и 2015 годах ЕЭК ООН совместно с Статкомитетом СНГ и Федеральной службой Росстат организовали два семинара по миграционной статистике, где рассматривались эти вопросы; был подготовлен справочник "Использование административных источников и выборочных обследований для оценки международной миграции в регионе СНГ".

### **II. ЦЕЛЬ**

3. Задача данного Семинара состоит в обсуждении продвижения в области использования административных документов для оценки международной миграции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в свете согласованных рекомендаций, предложенных в указанном справочнике. Персонал национальных статистических комитетов в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии сможет воспользоваться опытом тех стран, которые существенно продвинулись в данной области, включая интеграцию административных документов и данных обследований и переписей населения.

### III. ПРОГРАММА

4. На данном семинаре будут предложены концептуальные презентации от приглашенных экспертов, презентации об опыте работы в странах-участницах, дискуссионные заседания и работа в группах. Конференция будет проходить практически одновременно с Рабочей сессией ЕЭК ООН и Евростат по миграционной статистике (18-20 мая) 2016 года, что позволит участникам пообщаться с экспертами в области миграционной статистики из всего региона ЕЭК ООН.

5. Программа Конференции включает следующие вопросы:

- 1) Открытие и вступительное слово
- 2) Справочник "Использование административных источников и выборочных обследований для оценки международной миграции в регионе СНГ": основные тезисы и рекомендации
- 3) План действий для стран СНГ по улучшению миграционной статистики / Оценка трудовой миграции
- 4) Как использовать административные источники для оценки миграции и как улучшить взаимодействие производителей статданных: практический семинар с работой в группах; презентации от стран-участниц.
- 5) Связь административных документов с результатами обследований и переписей населения
- 6) Обсуждение перспектив дальнейшей работы

### IV. ОФИЦИАЛЬНЫЕ ЯЗЫКИ

6. Рабочими языками семинара будут английский и русский. Будет обеспечен синхронный перевод на эти языки.

### V. УЧАСТИЕ

7. Семинар рассчитана на участие персонала национальных статистических комитетов стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Будут также приглашены представители организаций, занятых разработкой статданных по миграции, и отдельные эксперты из стран, не входящих в данный регион.

### VI. ИНФОРМАЦИЯ И ПЕРЕПИСКА

#### Секретариат ЕЭК ООН

Мр.Натан Ментон (Mr. Nathan Menton)

Секция социальной и демографической статистики

Отдел статистики

Tel: +41 22 917 4257

E-mail: [nathan.menton@unece.org](mailto:nathan.menton@unece.org)

Мисс Оюна Оюнжаргал (Ms. Oyuna Oyunjargal)

Секция социальной и демографической статистики

Отдел статистики

Tel: +41 22 917 4147

E-mail: [social.stats@unece.org](mailto:social.stats@unece.org)